

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

G68G
8.559



Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **60c** Local
Buitelands **85c** Other countries
Posvry • Post free

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the post office as a Newspaper

Vol. 297

PRETORIA, 9 MAART
MARCH 1990

No. 12318

GOEWERMENSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 459

9 Maart 1990

RIVIERSONDEREND-STAATSWATERBEHEER-
GEBIED, AFDELINGS CALEDON, PAARL EN
SWELLENDAM, KAAPPROVINSIE.—PUBLIKA-
SIE INGEVOLGE ARTIKEL 62 (2F) (a) VAN DIE
WATERWET, 1956, VAN 'N LYS VAN STUKKE
GROND BINNE DIE GEBIED STROOM OP VAN
DIE THEEWATERSKLOOFDAM TEN OPSIGTE
WAARVAN 'N WATERTOOKENNING KRAG-
TENS ARTIKELS 62 (2E) (c) EN (d) GEDOEN IS
MET VERMELDING VAN DIE OPPERVLAKTE
WAT KRAGTENS DIE TOOKENNING BESPROEI
KAN WORD ASOOK DIE HOEVEELHEID
OPENBARE WATER WAT JAARLIKS KRAG-
TENS DIE TOOKENNING VIR DIE BESPROEI-
ING VAN BEDOELDE GROND GEBRUIK MAG
WORD

1. In hierdie kennisgewing het enige uitdrukking
waaraan in die Waterwet, 1956, 'n betekenis geheg
word, dieselfde betekenis en, tensy uit die samehang
anders blyk, beteken—

- 1.1 “bestaande waterwerk” ’n waterwerk wat te
eniger tyd gedurende die tydperk van 12 maande
wat die insluiting van ’n stuk grond in die Ge-
bied onmiddellik voorafgegaan het, gebruik is
vir die uitneem, opdamming, opgaring of ge-
bruik van openbare water ten einde die geheel
of ’n gedeelte van daardie stuk grond te
besproei;
- 1.2 “datum van insluiting” met betrekking tot ’n
stuk grond se insluiting in die Gebied, 10 Mei
1968 of 21 Maart 1975, na gelang van die geval,
met betrekking tot die stukke grond vermeld in
Proklamasies Nos. 106 van 10 Mei 1968 en 71
van 21 Maart 1975;

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 459

9 March 1990

RIVIERSONDEREND GOVERNMENT WATER
CONTROL AREA, DIVISIONS OF CALEDON,
PAARL AND SWELLENDAM, CAPE PRO-
VINCE.—PUBLICATION IN TERMS OF SECTION
62 (2F) (a) OF THE WATER ACT, 1956, OF A LIST
OF PIECES OF LAND IN THE AREA UPSTREAM
OF THE THEEWATERSKLOOF DAM IN RE-
SPECT OF WHICH A WATER ALLOCATION
WAS MADE IN TERMS OF SECTIONS 62 (2E) (c)
AND (d) STATING THE AREA WHICH IS PER-
MITTED TO BE IRRIGATED UNDER THE
ALLOCATION AS WELL AS THE QUANTITY OF
PUBLIC WATER WHICH MAY UNDER THE
ALLOCATION BE USED ANNUALLY FOR THE
IRRIGATION OF THE SAID LAND

1. In this notice an expression to which a meaning
has been assigned in the Water Act, 1956, shall bear the
same meaning and, unless the context otherwise indi-
cates—

- 1.1 “date of inclusion” with regard to the inclusion
of a piece of land in the Area, means 10 May
1968 or 21 March 1975, as the case may be, in
respect of the pieces of land mentioned in
Proclamations Nos. 106 of 10 May 1968 and 71
of 21 March 1975;
- 1.2 “existing water work” means a water work
which was used for the abstraction, impound-
ment, storage or use of public water at any
time during the period of 12 months immedi-
ately preceding the date of inclusion of a piece
of land in the Area for the purpose of irriga-
tion the whole or a portion of that piece of
land;

1.3 "die Gebied" daardie gedeelte van die Rivier-sonderend-staatswaterbeheergebied soos ingestel by Proklamasie No. 106 van 10 Mei 1968 en uitgebrei by Proklamasie No. 71 van 21 Maart 1975 met uitsondering van die stukke grond wat by Proklamasie No. 32 van 20 Februarie 1981 ook by die Elandsrivier(Villiersdorp)-staatswaterbeheergebied ingesluit is en kragtens artikel 63 van die Wet kwalifiseer vir inlysting onder die Elandskloofdam;

1.4 "die Wet", die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956);

1.5 "stuk grond" 'n stuk grond wat op die datum van die insluiting daarvan by die Gebied as 'n afsonderlik opgemete eenheid in die kantoor van die betrokke registrateur van aktes geregistreer was.

2. Ek, Jacob Albertus van Wyk, Adjunk-minister van Waterwese, handelende namens die Minister van Waterwese kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 62 (2F) (a) van die Wet, publiseer hiermee in die Bylae hiervan 'n lys van stukke grond in die Gebied ten opsigte waarvan 'n watertoekenning kragtens artikel 62 (2E) van die Wet, gedoen is met vermelding van die oppervlakte wat kragtens die toekenning besproei kan word asook die hoeveelheid openbare water wat jaarlike kragtens die toekenning vir die besproeiing van bedoelde grond gebruik mag word.

Die toekennings in die lys vervat is gemaak kragtens artikel 62 (2E) (c) en (d) van die Wet ten opsigte van die normale stroming en slegs kragtens artikel 62 (2E) (c) van die Wet ten opsigte van surpluswater en word van krag op die datum van publikasie hiervan.

3.1 Voorts bepaal ek dat die hoeveelheid water wat ek voldoende ag vir die besproeiing van een hektaar grond in die Gebied 7 100 kubieke meter per hektaar per jaar is, welke hoeveelheid voorsiening maak vir verspreidingsverliese.

3.2 Die uitoefening van die toekennings is onderworpe aan die volgende voorwaardes:

3.2.1 Die maksimum tempo waarteen water te eniger tyd vir besproeiingsdoeleindes uit openbare strome in die Gebied uitgeneem mag word, is 600 kubieke meter per hektaar per week;

3.2.2 die tydperk waarbinne water teen die maksimum tempo hierbo genoem onttrek mag word, sal deur die Streekdirekteur: Wes-Kaap, Departement van Waterwese, Privaatsak X9075, Kaapstad, 8000 (Tel. 021-457330) van tyd tot tyd bepaal word met inagneming van beskikbare water, plaaslike waterbehoefte, tipe onttrekkingswerke en aard van besproeiingspraktyke;

3.2.3 geen nuwe waterwerk mag gebou en geen bestaande waterwerk mag verander of vergroot word in die Gebied vir die uitneem. opdamming of opgaring van enige openbare water nie, behalwe op gesag van 'n magtiging uitgereik kragtens artikels 62 (2H) (a) of 62 (2) (b) (iii) van die Wet;

3.2.4 'n eienaar van 'n bestaande waterwerk mag voortgaan om sodanige waterwerk te gebruik onderworpe daaraan dat hy/sy binne die tydperk van 36 maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing 'n magtiging ingevolge artikel 62 (2H) van die Wet verkry;

1.3 "piece of land" means a piece of land which, on the date of inclusion thereof in the Area, was registered as a separate surveyed unit in the office of the registrar of deeds concerned;

1.4 "the Act" means the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956);

1.5 "the Area" means that portion of the River-sonderend Government Water Control Area established by Proclamation No. 106 of 10 May 1968 and extended by Proclamation No. 71 of 21 March 1975, with the exception of the pieces of land that are also included in the Elands River (Villiersdorp) Government Water Control Area and qualifies for scheduling under the Elandskloof Dam in terms of section 63 of the Act.

2. I, Jacob Albertus van Wyk, Deputy Minister of Water Affairs, acting on behalf of the Minister of Water Affairs by virtue of the powers vested in him by section 62 (2F) (a) of the Act, herewith publish in the Schedule hereto a list of the pieces of land in the Area in respect of which a water allocation has been made in terms of section 62 (2E) of the Act, stating the area which is permitted to be irrigated under the allocation as well as the quantity of public water which may under the allocation be used annually for the irrigation of the said land.

The allocations contained in the list are made in terms of section 62 (2E) (c) and (d) of the Act in respect of the normal flow and only in terms of section 62 (2E) (d) of the Act in respect of the surplus flow and come into effect on the date of publication hereof.

3.1 I furthermore determine that the quantity of water which I consider to be adequate for the irrigation of one hectare of land in the Area shall be 7 100 cubic metres per hectare per annum, which quantity provides for distribution losses.

3.2 The exercising of the allocations is subject to the following conditions:

3.2.1 The maximum rate at which water may at any time be abstracted for irrigation purposes from public streams in the Area, shall not exceed 600 cubic metres per hectare per week;

3.2.2 the period during which water may be abstracted at the maximum rate mentioned above, shall be determined from time to time by the Regional Director: Western Cape, Department of Water Affairs, Private Bag X9075, Cape Town, 8000 (tel. 021-457330) taking into account the quantity of water available, local water requirements, type of abstraction works and nature of irrigation practices;

3.2.3 no new water work may be erected and no existing water work altered or enlarged in the Area for the abstraction, impoundment or storage of any public water except by virtue of an authorisation issued in terms of sections 62 (2H) (a) or 62 (2) (b) (iii) of the Act;

3.2.4 an owner of an existing water work may continue to use such water work subject thereto that he/she obtains an authorisation in terms of section 62 (2H) of the Act within a period of 36 months from the date of this notice;

3.2.5 'n magtiging deur genoemde Streekdirekteur uitgereik, is onderworpe aan die voorwaardes wat hy bepaal en moet in die geval van uitneem- of uitkeerwerke, 'n voorwaarde insluit met die strekking dat 'n watermeter of ander meetapparaat soos deur hom voorgeskryf, op koste van die persoon aan wie die magtiging uitgereik word, geïnstalleer en te alle tye in 'n bevredigende werkende toestand gehou moet word;

3.2.6 beheer oor die onttrekking van openbare water vir besproeiingsdoeleindes in die Gebied sal deur die Streekdirekteur: Wes-Kaap, of sodanige ander persoon of liggaam as wat die Minister van Waterwese daartoe mag magtig, uitgeoefen word.

3.3 Aansoekvorms vir magtigings bedoel in paragrafe 3.2.3 en 3.2.4 is van die Streekdirekteur, genoem in paragraaf 3.2.2, verkrygbaar en moet na voltooiing aan hom terugbesorg word.

4.1 Indien 'n stuk grond na die datum van insluiting daarvan by die Gebied onderverdeel is of word of staan te word, kan die eienaar daarvan ingevolge die bepaling van artikel 62 (6) (b) (i) van die Wet, gemagtig word om na goeddunke, of, indien 'n gedeelte van bedoelde stuk grond wat na aanleiding van so 'n onderverdeling tot stand gekom het, reeds oorgedra is, by ooreenkoms met die eienaar van daardie gedeelte, die deel van bedoelde hoeveelheid openbare water te bepaal, wat na so 'n onderverdeling ten opsigte van elke gedeelte van daardie stuk grond wat aldus tot stand gekom het, uitgeneem, opgedam, opgegaar of gebruik kan word.

4.2 By versuim van die betrokke eienaars om so 'n ooreenkoms aan te gaan, kan hulle ingevolge artikel 62 (6) (bA) van die Wet, skriftelik gelas word om binne 'n bepaalde tydperk, so 'n bepaling te maak, of na gelang van die geval, so 'n ooreenkoms aan te gaan. Sou die eienaar(s) versuim of nie in staat wees om binne die aldus bepaalde tydperk so 'n ooreenkoms te bereik nie, kan hulle skriftelik gelas word om binne sodanige verdere tydperk as wat bepaal mag word, die aan geleentheid vir beslegting deur arbitrasie of aan 'n bevoegde hof voor te lê. By versuim van die eienaar(s) om aan die lasgewing te voldoen, word die toekenning gemaak ten opsigte van die betrokke stuk grond, opgeskort tot tyd en wyl daar aan die lasgewing voldoen word, tensy anders bepaal word.

5. Iemand wat 'n voorwaarde of bepaling van 'n toekenning of magtiging uitgereik kragtens artikel 62 van die Wet, oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.

J. A. VAN WYK,

Adjunk-minister van Waterwese.

3.2.5 an authorisation issued by the said Regional Director shall be subject to such conditions as he may determine and shall in the case of abstraction or diversion works, include a condition to the effect that a water meter or such other measuring device as may be prescribed by him shall be installed at the expense of the person to whom the authorisation is issued and that such water meter or measuring device shall at all times be maintained in a satisfactory working condition;

3.2.6 control over the abstraction of public water for irrigation purposes in the Area shall be exercised by the Regional Director: Western Cape or by such other person or body as may be authorised thereto by the Minister of Water Affairs.

3.3 Application forms for authorisations referred to in paragraphs 3.2.3 and 3.2.4 are obtainable from the Regional Director mentioned in paragraph 3.2.2, and must, after completion, be returned to him.

4.1 If a piece of land has been or is being or is to be subdivided after the date of inclusion thereof in the Area, the owner thereof may in terms of section 62 (6) (b) (i) of the Act, be authorised to determine at his discretion, or, if a portion of the said piece of land created in pursuance of any such subdivision has already been transferred, by agreement with the owner of that portion, that part of the said quantity of public water which may in respect of each portion of that piece of land which was thus created, be abstracted, impounded, stored or used after such subdivision.

4.2 Should the said owner(s) fail to reach such an agreement, they may, in terms of section 62 (6) (bA) of the Act, be directed in writing to make such a determination or, as the case may be, to reach such an agreement within a specified period. Should the said owner(s) fail or be unable to reach such an agreement within the period so determined, such owner(s) may in writing be directed to submit, within such further period as may be determined, the matter for settlement by arbitration or to a competent court. Should the owner(s) fail to comply with the direction, the allocation made in respect of the said piece of land, shall, unless it is determined otherwise, be suspended until such time as the direction is complied with.

5. Any person who contravenes or fails to comply with a condition or provision of any allocation or authorisation in terms of section 62 of the Act, shall be guilty of an offence.

J. A. VAN WYK,

Deputy Minister of Water Affairs.

BYLAE • ANNEXURE

RIVIERSONDEREND-STAATSWATERBEHEERGEBIED, AFDELINGS CALEDON, PAARL EN SWELLENDAAM, KAAPPROVINSIE
RIVIERSONDEREND GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DIVISION OF CALEDON, PAARL AND SWELLENDAAM, CAPE PROVINCE

LYS VAN TOEKENNINGS VAN OPENBARE WATER AAN STUKKE GROND SOOS GEREISTREER IN DIE KANTOOR VAN DIE REGISTRATEUR VAN AKTES OP DIE DATUM VAN
INSLUITING IN BOGENOEMDE STAATSWATERBEHEERGEBIED
SCHEDULE OF ALLOCATIONS OF PUBLIC WATER TO PIECES OF LAND AS REGISTERED IN THE OFFICE OF THE REGISTRAR OF DEEDS ON THE DATE OF INCLUSION IN THE
ABOVE-NAMED GOVERNMENT WATER CONTROL AREA

Item No.	Beskrywing van stuk grond Description of piece of land	Grootte Extent (ha)	Naam en geboortedatum van geregistreerde eienaar Name and date of birth of registered owner	Aan-deel Share	Besproei-bare oppervlakte Irrigable area (ha)	Bestaande besproeiing Existing irrigation (ha)	Oppervlakte Area (ha)			Jaarlikse watertoekenning Annual water allocation (m³)					Opmerkings Remarks
										Normale stroming Normal flow			Sur-plus-water Sur-plus water	Totaal Total	
							Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total	Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total	Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	AMANDELRIVIER 15														
1.	Rest. Ged./Rem. Ptn	897,9	RSA	1	513,9	12,0	12,0	18,3	30,3	85 200	129 930	215 130	0	215 130	
2.	Ged./Ptn 2	1 264,4			171,3	8,1	8,1	17,8	25,9	57 510	126 380	183 890	0	183 890	
2(a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 2	1 198,3	RSA	1	126,2	8,1	8,1	3,7	11,8	57 510	26 270	83 780	0	83 780	
2 (b)	Ged./Ptn 5	66,1	Cita (Pty) Ltd.....	1	45,1	0	0	14,1	14,1	0	100 110	100 110	0	100 110	
3.	Ged./Ptn 3	551,4	RSA	1	104,5	0	0	16,6	16,6	0	117 860	117 860	0	117 860	
4.	Ged./Ptn 4	52,6	RSA	1	24,8	24,8	24,8	0	24,8	89 460	0	89 460	86 620	176 080	
	BOSJESMANSKLOOF 20														
5.	Ged./Ptn 1	484,2			102,8	23,1	23,1	0	23,1	164 010	0	164 010	0	164 010	
5 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 1	274,2	H. W. Blackburn's Farms (Pty) Ltd.....	1	64,9	4,4	4,4	0	4,4	31 240	0	31 240	0	31 240	
5 (b)	Ged./Ptn 9	210,0	RSA	1	37,9	18,7	18,7	0	18,7	132 770	0	132 770	0	132 770	
6.	Ged./Ptn 3	248,8			48,8	10,3	10,3	0	10,3	73 130	0	73 130	0	73 130	
6 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 3	67,7	H. W. BLackburn's Farms (Pty) Ltd.....	1	32,8	9,6	9,6	0	9,6	68 160	0	68 160	0	68 160	
6 (b)	Ged./Ptn 10	181,2	RSA	1	16,0	0,7	0,7	0	0,7	4 970	0	4 970	0	4 970	
7.	Ged./Ptn 5	17,2	De Villiers, H. T., 27-09-24	1	13,7	13,7	13,7	0	13,7	58 220	0	58 220	39 050	97 270	
8.	Ged./Ptn 6	21,4	Bersdale Inv. (Pty) Ltd.....	1	16,3	16,3	16,3	0	16,3	86 620	0	86 620	29 110	115 730	
9.	Ged./Ptn 7	21,0	Van der Merwe A.D. 50-04-28	1	19,9	9,4	9,4	0	9,4	42 600	0	42 600	24 140	66 740	
10.	Ged./Ptn 8	20,8	Malherbe, P. J., 41-03-15	1	17,1	16,3	16,3	0	16,3	87 330	0	87 330	28 400	115 730	
	BIERRIVIER OUTSPAN 75														
11.	Die Plaas/The Farm	17,3		1	7,5	0	0	7,5	7,5	0	53 250	53 250	0	53 250	
11 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn	16,0	RSA	1	7,5	0	0	7,5	7,5	0	53 250	53 250	0	53 250	
11 (b)	Ged./Ptn 1	1,3	Afd. Raad/Div. Council of Caledon	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	BIERRIVIER 76														
12.	Die Plaas/The Farm	74,9	RSA	1	72,8	34,3	34,3	0	34,3	154 780	0	154 780	88 750	243 530	
	BURN 84														
13.	Die Plaas/The Farm	116,4	H. W. Blackburn's Farms (Pty) Ltd.....	1	104,5	86,5	86,5	0	86,5	222 940	0	222 940	391 210	614 150	
	DENNEHOF 69														
14.	Rest. Ged./Rem. Ptn	173,3			107,9	27,3	27,3	0	27,3	193 830	0	193 830	0	193 830	
14 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn	63,7	Waterways (Pty) Ltd.....	1	21,6	14,3	14,3	0	14,3	101 530	0	101 530	0	101 530	
14 (b)	Ged./Ptn 4	109,6	RSA	1	86,3	13,0	13,0	0	13,0	92 300	0	92 300	0	92 300	
15.	Ged./Ptn 1	81,0	RSA	1	61,6	30,8	30,8	0	30,8	84 490	0	84 490	24 850	109 340	
16.	Ged./Ptn 2	513,9	Theewaterskloof Farms (Pty) Ltd	1	201,9	48,0	48,0	0	48,0	340 800	0	340 800	0	340 800	

Item No.	Beskrywing van stuk grond Description of piece of land	Grootte Extent (ha)	Naam en geboortedatum van geregistreerde eienaar Name and date of birth of registered owner	Aan-deel Share	Besproei-bare oppervlakte Irrigable area (ha)	Bestaande besproei-ing Existing irrigation (ha)	Oppervlakte Area (ha)			Jaarlikse watertoekenning Annual water allocation (m³)					Opmerkings Remarks
										Normale stroming Normal flow			Sur-plus-water Sur-plus water	Totaal Total	
							Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total	Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total	Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
17.	Ged./Ptn 3..... DRAAIBERG 459	181,2	Barnard, A. 21-08-21	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
18.	Rest. Ged./Rem. Ptn	75,5	RSA	1	74,5	8,6	8,6	18,0	26,6	61 060	127 800	188 860	0	188 860	
19.	Ged./Ptn 1	54,6			45,8	4,3	4,3	9,4	13,7	30 530	66 740	97 270	0	97 270	
19 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 1	19,4	Venter, P. H. K., 19.02.46	1	15,4	4,3	4,3	9,4	13,7	30 530	66 740	97 270	0	97 270	
19 (b)	Ged./Ptn 2	35,2	RSA	1	30,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	FORTUIN 83														
20.	Ged./Ptn 1	73,8	Mong, B. J., 16.05.47..... Mong, T. P., 29.11.55	1 1	65,5	30,0	30,0	9,3	39,3	213 000	65 857	278 857	0	278 857 *	
21.	Ged./Ptn 3.....	683,0	Steepside (Pty) Ltd.....	1	152,4	0	0	19,0	19,0	0	134 900	134 900	0	134 900	
22.	Ged./Ptn 4	92,6			35,9	26,0	26,0	0	26,0	184 600	0	184 600	0	184 600 †	
22 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 4	30,9	Terisky Fruits (Pty) Ltd	1	26,2	20,6	20,6	0	20,6	146 260	0	146 260	0	146 260	
22 (b)	Ged./Ptn 21	61,5	RSA	1	9,7	5,4	5,4	0	5,4	38 340	0	38 340	0	38 340	
22 (c)	Ged./Ptn 24	0,2	RSA	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
23.	Ged./Ptn 5	0,8	RSA	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
24.	Ged./Ptn 6	49,3	Viljoen, P. J., 23.01.43	1	46,6	44,0	8,2	0	8,2	58 095	0	58 095	0	58 095	
25.	Ged./Ptn 7	51,5	Theron, B. J., van R., 22.06.45	1											
			Theron, J. A., le R., 03.10.34	1	50,1	27,0	8,2	0	8,2	58 095	0	58 095	0	58 095 *	
26.	Ged./Ptn 8	49,3	Morkel, A. D. van der M., 03.12.22	1	46,3	30,8	8,2	0	8,2	58 095	0	58 095	0	58 095 *	
27.	Ged./Ptn 9	57,4	Morkel, A. D. van der M., 03.12.22	1	56,7	17,5	8,2	0	8,2	58 095	0	58 095	0	58 095 *	
28.	Ged./Ptn 10	135,1			122,1	71,6	19,6	0	19,6	139 429	0	139 429	0	139 429 *	
28 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 10	126,8	Van der Merwe, A. A., 05.01.50	1	114,3	66,5	14,6	0	14,6	103 929	0	103 929	0	103 929	
28 (b)	Ged./Ptn 25	8,3	RSA	1	7,8	5,0	5,0	0	5,0	35 500	0	35 500	0	35 500	
29.	Ged./Ptn 11	35,8	Cortina Farms (Pty) Ltd	1	33,0	20,6	18,4	0	18,4	75 524	0	75 524	55 031	130 555 ‡	
30.	Ged./Ptn 12	0,3	N.G. Sendingkerk – Villiersdorp	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
31.	Ged./Ptn 13	45,9	Cortina Farms (Pty) Ltd	1	42,7	38,0	38,0	0	38,0	0	0	0	269 800	269 800	
32.	Ged./Ptn 14	34,0			18,2	18,2	18,2	0	18,2	129 220	0	129 220	0	129 220 §	
32 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 14	17,3	Van der Merwe, B. H., 06.05.33	1	13,2	13,2	13,2	0	13,2	93 720	0	93 720	0	93 720	
32 (b)	Ged./Ptn 20	16,7	RSA	1	5,0	5,0	5,0	0	5,0	35 500	0	35 500	0	35 500	
33.	Ged./Ptn 15	28,6	Cortina Farms (Pty) Ltd	1	23,5	23,0	20,5	0	20,5	110 381	0	110 381	35 169	145 550	
34.	Ged./Ptn 16	65,1			54,8	47,0	47,0	0	47,0	181 760	0	181 760	151 940	333 700	
34 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 16	18,4	Morkel, A. D. van der M., 03.12.22	1	17,9	17,9	17,9	0	17,9	127 090	0	127 090	0	127 090	
34 (b)	Ged./Ptn 22	46,7	RSA	1	36,9	29,1	29,1	0	29,1	54 670	0	54 670	151 940	206 610	
35.	Ged./Ptn 17	77,9	Longdown Fruit (Pty) Ltd	1	67,0	34,3	34,3	0	34,3	142 710	0	142 710	100 820	243 530	
36.	Ged./Ptn 18	109,7			65,1	39,8	39,8	0	39,8	138 450	0	138 450	144 130	282 580	
36 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 18	69,6	Mong, B. J., 13.01.55	1	59,5	38,5	38,5	0	38,5	133 928	0	133 928	139 422	273 350	
36 (b)	Ged./Ptn 23	40,1	RSA	1	5,6	1,3	1,3	0	1,3	4 522	0	4 522	4 708	9 230	
	GLORIA 78														
37.	Rest. Ged./Rem. Ptn Nou Ged./Now Ptn 2 & Gloria 767)	1 074,3			952,3	53,1	53,1	5,1	58,2	377 010	36 210	413 220	0	413 220	
37 (a)	Ged./Ptn 2	182,1	RSA	1	162,4	51,1	51,1	4,9	56,0	362 810	34 790	397 600	0	397 600	

Item No.	Beskrywing van stuk grond Description of piece of land	Grootte Extent (ha)	Naam en geboortedatum van geregistreerde eienaar Name and date of birth of registered owner	Aan-deel Share	Besproei-bare oppervlakte Irrigable area (ha)	Bestaande besproei-ing Existing irrigation (ha)	Oppervlakte Area (ha)			Jaarlikse watertoekenning Annual water allocation (m³)					Opmerkings Remarks
										Normale stroming Normal flow			Sur-plus-water Surplus water	Totaal Total	
							Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total	Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total	Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
37 (b)	GLORIA 767 Die Plaas/The Farm (was Rest. Ged. van Gloria 78 en Ged. 1 van Pampoenkraal 108/Was Rem. Ptn of Gloria 78 and Ptn 1 of Pampoenkraal 108)	897,3	De Villiers, J. D. H., 15.04.34.....	1	789,9	2,0	2,0	0,2	2,2	14 200	1 420	15 620	0	15 620	
38.	Ged./Ptn 1	38,1			77,1	68,5	68,5	0	68,5	164 010	0	164 010	322 340	486 350	
38(a)	Rest. Ged./Rem Ptn 1.....	17,0	De Villiers, J.D.H. 15.04.34.....	1	17,0	14,1	14,1	0	14,1	100 110	0	0	0	100 110	
38(b)	Ged./Ptn 3.....	66,1	RSA.....	1	60,1	54,4	54,4	0	54,4	63 900	0	0	322 340	386 240	
39.	HELDERFONTEIN 74 Die Plaas/The Farm	34,5			29,4	27,3	27,3	0	27,3	75 260	0	75 260	118 570	193 830	
39(a)	Rest. Ged./Rem Ptn.....	31,3	D.C. Ferrandi Family Trust.....	1	26,9	24,8	24,8	0	24,8	56 800	0	56 800	119 280	176 080	
39(b)	Ged./Ptn 1.....	3,2	John Ferrandi Family Trust.....	1											
	RSA.....			1	2,5	2,5	2,5	0	2,5	17 750	0	17 750	0	17 750	
40.	KALE RUGGENS 77 Ged./Ptn 6	205,6			138,8	79,1	79,1	0	79,1	295 360	0	295 360	266 250	561 610	
40(a)	Rest. Ged./Rem Ptn 6.....	52,4	Anglo American Farms Ltd.....	1	15,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
40(b)	Ged./Ptn 7.....	153,2	RSA.....	1	123,7	79,1	79,1	0	79,1	295 360	0	295 360	266 250	561 610	
41.	KLEIN DWARSTREK 118 Die Plaas/The Farm	42,8			35,6	0	0	3,2	3,2	0	22 720	22 720	0	22 720	
41(a)	Rest. Ged./Rem Ptn.....	41,6	Wilkinson, J.J.N., 16.06.27.....	1	34,4	0	0	3,2	3,2	0	22 720	22 720	0	22 720	
41(b)	Ged./Ptn 1.....	1,2	RSA.....	1	1,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
42.	KLIPFONTEIN 82 Ged./Ptn 1.....	160,0			135,0	124,3	124,3	0	124,3	287 550	0	287 550	594 980	882 530	
42(a)	Rest. Ged./Rem Ptn 1.....	114,8	H.W. Blackburn's Farm (Pty), Ltd.....	1	106,0	95,3	95,3	0	95,3	80 650	0	80 650	594 980	676 630	
42(b)	Ged./Ptn 12.....	45,2	RSA.....	1	29,0	29,0	29,0	0	29,0	205 900	0	205 900	0	205 900	
43.	Ged./Ptn 5.....	28,1	RSA.....	1	16,3	10,3	10,3	0	10,3	34 790	0	34 790	38 340	73 130	
44.	Rest. Ged./Rem Ptn 3 (Nou/Now Queen Anne 582).....	560,3			294,1	1,6	1,6	15,8	17,4	11 360	112 180	123 540	0	123 540	
45.	Ged./Ptn 7.....	416,1			188,4	49,7	49,7	0	49,7	352 870	0	352 870	0	352 870	
45(a)	Rest. Ged./Rem Ptn 7.....	209,7	Kirsten Plase (Pty) Ltd.....	1	106,5	32,6	32,6	0	32,6	231 460	0	231 460	0	231 460	
45(b)	Ged./Ptn 10.....	0,4	Evkom.....	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
45(c)	Ged./Ptn 11.....	206,0	RSA.....	1	81,9	17,1	17,1	0	17,1	121 410	0	121 410	0	121 410	
46.	Ged./Ptn 8.....	507,9			257,0	11,1	11,1	12,7	23,8	78 810	90 170	168 980	0	168 980	
46(a)	Rest. Ged./Rem Ptn 8.....	484,9	RSA.....	1	234,0	11,1	11,1	12,7	23,8	78 810	90 170	168 980	0	168 980	
46(b)	Ged./Ptn 13.....	18,0	Vyeboom Koöperasie Ltd.....	1	18,0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
46(c)	Ged./Ptn 14.....	5,0	RSA.....	1	5,0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
47.	Ged./Ptn 9.....	204,1	Swartstomp Landgoed (Pty) Ltd.....	1		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
48.	LOSKOP 22 Ged./Ptn 2.....	432,7			50,4	13,7	13,7	13,9	27,6	97 270	98 690	195 960	0	195 960	
48(a)	Rest. Ged./Rem Ptn 2.....	394,0	Harford, C.P. 06.11.39.....	1	36,7	0	13,7	0,2	13,9	97 270	1 420	98 690	0	98 690	
48(b)	Ged./Ptn 8.....	38,7	South African Exploration Soc.....	1	13,7	13,7	0	13,7	13,7	0	97 270	97 270	0	97 270	

Item No.	Beskrywing van stuk grond Description of piece of land	Grootte Extent (ha)	Naam en geboortedatum van geregistreerde eienaar Name and date of birth of registered owner	Aan-deel Share	Besproei-bare oppervlakte Irrigable area (ha)	Bestaande besproei-ing Existing irrigation (ha)	Oppervlakte Area (ha)			Jaarlikse watertoekenning Annual water allocation (m³)				Opmerkings Remarks	
							Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total	Normale stroming Normal flow			Sur-plus-water Sur-plus water		
										Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	MOEDIG 320														
49.	Res. Ged./Rem Ptn	39,7			37,7	16,3	15,3	0	16,3	94 430	0	94 430	21 300	115 730	
49(a)	Rest. Ged./Rem Ptn	36,6	RSA	1	35,0	14,7	14,7	0	14,7	83 070	0	83 070	21 300	104 370	
49(b)	Ged./Ptn 2	3,1	D. C. Ferrandi Family Trust	1/2	2,7	1,6	1,6	0	1,6	11 360	0	11 360	0	11 360	
			John Ferrandi Family Trust	1/2											
			D. C. Ferrandi Family Trust	1/2											
50.	Ged./Ptn 1	30,4	John Ferrandi Family Trust	1/2	30,1	28,9	28,9	0	28,9	38 340	0	38340	64 255	102 595	
	OU WERF 21														
51.	Rest. Ged./Rem Ptn	217,3	Vyeboom Estates (Pty) Ltd	1	123,3	121,6	121,6	0	121,6	262 700	0	262 700	600 660	863 360	
52.	Ged./Ptn 1	152,9			38,5	33,0	33,0	0	33,0	82 360	0	82 360	151 940	234 300	
52 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn 1	79,2	H. W. Blackburns Farms (Pty) Ltd	1	28,3	28,3	28,3	0	28,3	48 990	0	48 990	151 940	200 930	
52 (b)	Ged./Ptn 13	73,7	RSA	1	10,2	4,7	4,7	0	4,7	33 370	0	0	0	33 370	
53.	Ged./Ptn 2	47,4			29,1	25,8	25,8	3,3	29,1	183 180	23 430	206 610	0	206 610	
53 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn 2 (Nou Plaas 801/Now Farm 801)	45,7			28,9	25,8	25,8	3,3	29,1	183 180	23 430	206 610	0	206 610	
53 (b)	Ged./Ptn 12	1,8	RSA	1	0,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
54.	Ged./Ptn 3	96,5	Vyeboom Estates (Pty) Ltd	1	28,3	18,8	18,8	0	18,8	60 350	0	60 350	73 130	133 480	
55.	Ged./Ptn 4	70,4	Chiltern Farms (Pty) Ltd	1	48,8	42,8	42,8	0	42,8	103 660	0	103 660	200 220	303 880	
56.	Ged./Ptn 5	25,4	H. W. Blackburns Farms (Pty) Ltd	1	21,4	13,7	13,7	2,5	16,2	97 270	17 750	115 020	0	115 020	
57.	Ged./Ptn 6	25,7	H. W. Blackburns Farms (Pty) Ltd	1	23,6	14,1	14,1	0	14,1	50 410	0	50 410	49 700	100 110	
58.	Ged./Ptn 7	119,5			66,8	42,8	42,8	0	42,8	142 000	0	142 000	161 880	303 880	
58 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn 7	84,8	H. W. Blackburns Farms (Pty) Ltd	1	41,1	38,0	38,0	0	38,0	107 920	0	107 920	161 880	269 800	
58 (b)	Ged./Ptn 14	34,7	RSA	1	25,7	4,8	4,8	0	4,8	34 080	0	34 080	0	34 080	
59.	Ged./Ptn 8	39,7			25,7	19,7	19,7	0	19,7	54 670	0	54 670	85 200	139 870	
59 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn 8	39,5	H. W. Blackburns Farms (Pty) Ltd	1	25,7	19,7	19,7	0	19,7	54 670	0	54 670	85 200	139 870	
59 (b)	Ged./Ptn 15	0,2	RSA	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
60.	Ged./Ptn 9	31,9			24,3	24,3	24,3	0	24,3	51 830	0	51 830	120 700	172 530	
60 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn 9	28,8	H. W. Blackburns Farms (Pty) Ltd	1	23,3	23,3	23,3	0	23,3	44 730	0	44 730	120 700	165 430	
60 (b)	Ged./Ptn 16	3,1	RSA	1	1,0	1,0	1,0	0	1,0	7 100	0	7 100	0	7 100	
61.	Ged./Ptn 10	85,7	Vyeboom Estates (Pty) Ltd	1	41,1	41,1	41,1	0	41,1	87 330	0	87 330	204 480	291 810	
	PALMIET VALLEY 14														
62.	Rest. Ged./Rem Ptn	390,3	RSA	1	103,6	0	0	16,6	16,6	0	117 860	117 860	0	117 860	
63.	Ged./Ptn 2	593,0	RSA	1	22,0	0	0	2,2	2,2	0	15 620	15 620	0	15 620	
	PATRYSKOP 457														
64.	Rest. Ged./Rem Ptn	29,2			27,6	10,0	10,0	2,8	12,8	71 000	19 880	90 880	0	90 880	
64 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn	25,7	Van der Merwe, A. D., 28.04.50	1	24,2	10,0	10,0	2,8	12,8	71 000	19 880	90 880	0	90 880	
64 (b)	Ged./Ptn 2 (Nou Plaas 801/Now Farm 801)	3,5			3,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
65.	Ged./Ptn 1	28,8	Roux, D. R. H., 25.03.39	1	26,8	0,9	0,9	11,8	12,7	6 390	83 780	90 170	0	90 170	
	PURGATORY OUTSPAN 1135														
66.	Rest. Ged./Rem Ptn	1 076,8	RSA	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
67.	Ged./Ptn 1	127,2	Afdelingsraad-Paarl	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	QUEEN ANNE 582														
68.	Die Plaas/The Farm	1 139,1			744,6	211,5	211,5	15,9	227,4	821 470	112 890	934 360	680 180	1 614 540	

Item No.	Beskrywing van stuk grond Description of piece of land	Grootte Extent (ha)	Naam en geboortedatum van geregistreerde eienaar Name and date of birth of registered owner	Aandeel Share	Besproei-bare oppervlakte Irrigable area (ha)	Bestaande besproeiing Existing irrigation (ha)	Oppervlakte Area (ha)			Jaarlikse watertoekenning Annual water allocation (m³)					Opmerkings Remarks
										Normale stroming Normal flow			Surplus-water Surplus water	Totaal Total	
							Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total	Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
68 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn	303,6	Queen Anne Trust	1	270,7	134,4	134,4	0	134,4	274 060	0	274 060	680 180	954 240	
68 (b)	Rest. Ged./Rem Ptn 1	667,0	Queen Anne Trust	1	370,5	19,4	19,4	15,9	35,3	137 740	112 890	250 630	0	250 630	
68 (c)	Ged./Ptn 2	126,9	RSA	1	75,4	42,0	42,0	0	42,0	298 200	0	298 200	0	298 200	
68 (d)	Ged./Ptn 3	3,5	RSA	1	2,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
68 (e)	Ged./Ptn 4	38,1	RSA	1	25,8	15,7	15,7	0	15,7	111 470	0	111 470	0	111 470	
RUSBOSCH 16															
69.	Die Plaas/The Farm	285,9	RSA	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
RUS VALEY 81															
70.	Rest. Ged./Rem. Ptn 2 (Nou/Now Queen Anne 582)	140,2			96,7	8,2	82,2	0	8,2	58 220	0	58 220	0	58 220	
71.	Rest. Ged./Rem. Ptn 4 (Nou/Now Queen Anne 582)	479,9			352,9	201,7	201,7	0	201,7	751 890	0	751 890	680 180	1 432 070	
72.	Ged./Ptn 5	0,9	Cobham, V. Y. V. Leonard, M. E. C.	½ ½	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
73.	Ged./Ptn 6	544,3			325,0	108,3	108,3	0	108,3	692 250	0	692 250	76 680	768 930	
73 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 6	334,3	Lingenfelder, A. P., 06.10.46	½	218,7	70,4	70,4	0	70,4	499 840	0	499 840	0	499 840	
73 (b)	Ged./Ptn 15	210,0	RSA	1	106,3	37,9	37,9	0	37,9	192 410	0	192 410	76 680	269 090	
74.	Ged./Ptn 10	1,1	Swartstomp Landgoed (Pty) Ltd	1	1,0	0	0	0,1	0,1	0	710	710	0	710	
75.	Ged./Ptn 11	20,1	Swartstomp Landgoed (Pty) Ltd	1	2,8	0	0	0,2	0,2	0	1 420	1 420	0	1 420	
76.	Ged./Ptn 12	47,6	RSA	1	45,4	20,6	20,6	0	20,6	96 560	0	96 560	49 700	146 260	
THEE WATERS KLOOF 68															
77.	Rest. Ged./Rem. Ptn	1 235,3			630,7	28,3	28,3	11,9	40,2	200 930	84 490	285 420	0	285 420	
77 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn	1 231,6	Theewaterskloof Farms (Pty) Ltd	1	627,5	28,3	28,3	11,9	40,2	200 930	84 490	285 420	0	285 420	
77 (b)	Ged./Ptn 3	3,7	RSA	1	3,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
78.	Ged./Ptn 2	103,8	RSA	1	68,5	36,0	36,0	0	36,0	146 260	0	146 260	109 340	255 600	
UITHOEK 17															
79.	Die Plaas/The Farm	455,1	RSA	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
VISSERSHOOP 321															
80.	Die Plaas/The Farm	109,7	South African Exploration Soc	1	16,6	0	0	3,7	3,7	0	26 270	26 270	0	26 270	
VYGEBOOMS RIVIER 85															
81.	Ged./Ptn 3	196,4			160,0	45,4	45,4	0	45,4	322 340	0	322 340	0	322 340	
81 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 3	82,3	Van der Merwe, P. J. J., 15.10.43	1	72,6	29,7	29,7	0	29,7	210 870	0	210 870	0	210 870	
81 (b)	Ged./Ptn 31	92,2	Van der Merwe, P. J. J., 02.03.44	1	87,4	15,7	15,7	0	15,7	111 470	0	111 470	0	111 470	
81 (c)	Ged./Ptn 34	21,9	RSA	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
82.	Ged./Ptn 10	0,1	Young, J. J., 26.02.26	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
83.	Ged./Ptn 12	134,4			122,6	5,1	5,1	11,6	16,7	36 210	82 360	118 570	0	118 570	
83 (a)	Rest. Ged./Rem. Ptn 33	41,9	Ackerhof Landgoed (Pty) Ltd	1	35,2	5,1									
83 (b)	Ged./Ptn 40	92,5	W. P. Viljoen Familietrust	1	87,4	0									
84.	Ged./Ptn 13	0,9	Vygeboom Rivier Laerskool	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
85.	Ged./Ptn 15	65,6	J. J. Zwiegelaar & Seuns B.K.	1	48,8	35,1	35,1	0	35,1	103 660	0	103 660	145 550	249 210	

Item No.	Beskrywing van stuk grond Description of piece of land	Grootte Extent (ha)	Naam en geboortedatum van geregistreerde eienaar Name and date of birth of registered owner	Aandeel Share	Besproei-bare oppervlakte Irrigable area (ha)	Bestaande besproei-ing Existing irrigation (ha)	Oppervlakte Area (ha)			Jaarlikse watertoekenning Annual water allocation (m³)					Opmerkings Remarks
										Normale stroming Normal flow			Surplus-water Surplus water	Totaal Total	
							Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total	Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
86.	Ged./Ptn 16	0,1	Young, J. J., 26.02.26	1	0,1	0	0	0,1	0,1	710	0	710	0	710	
87.	Ged./Ptn 18	4,1	Beukes, J. S. S., 29.04.51	1	3,4	3,4	3,4	0	3,4	24 140	0	24 140	0	24 140	
88.	Ged./Ptn 19	12,4	Bruce Hartley Knott Trust	1	8,1	5,1	5,1	3,0	8,1	36 210	21 300	57 510	0	57 510	
89.	Ged./Ptn 20	8,4	De Villiers, H. T., 27-09-24	1	6,9	6,9	6,9	0	6,9	29 820	0	29 820	19 170	48 990	
90.	Ged./Ptn 21	3,4	Van der Merwe, A. D., 50-04-28	1	3,3	2,6	2,6	0	2,6	7 100	0	7 100	11 360	18 460	
91.	Ged./Ptn 22	13,1	Charetta (Pty) Ltd.....	1	9,4	3,0	3,0	0	3,0	19 880	0	19 880	1 420	21 300	
92.	Ged./Ptn 23	57,4		1	48,3	5,1	5,1	8,7	13,8	36 210	61 770	97 980	0	97 980	
92 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn 23	48,7	Lindacker Estates (Pty) Ltd.....	1	40,0	5,1	5,1	8,7	13,8	36 210	61 770	97 980	0	97 980	
92 (b)	Ged./Ptn 35	8,7	Charetta (Pty) Ltd.....	1	8,3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
93.	Ged./Ptn 24	130,7	J. J. Zwigelaar & Seuns BK.	1	108,2	0	0	30,7	30,7	0	218 000	218 000	0	218 000	
94.	Ged./Ptn 25	180,5	Viljoen, W. P., 37-05-05	1	138,4	54,8	34,4	0	34,4	244 000	0	244 000	0	244 000	
95.	Ged./Ptn 28	49,2	Zwigelaar, J. J., 21-11-21	1	34,1	23,0	11,5	0,8	12,3	816 501	5 680	87 330	0	87 330	
96.	Ged./Ptn 29	1,1	NG Kerk – Villiersdorp.....	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
VYGEBOOM 86															
97.	Rest. Ged./Rem Ptn	425,6	Pierre de Wet Trust	1	299,0	66,8	66,8	0	66,8	474 280	0	474 280	0	474 280	
98.	Ged./Ptn 1.....	122,4	Roux, P. J., 32-08-22	1	55,9	26,6	26,6	0	26,6	119 280	0	119 280	69 580	188 860	
99.	Ged./Ptn 2.....	203,9	Moreson Trust	1	142,5	101,9	101,9	0	101,9	303 880	0	303 880	419 610	723 490	
100.	Ged./Ptn 3.....	93,0	Theron, F. A., 28-03-13.....	1	77,0	33,4	33,4	0	33,4	188 860	0	188 860	48 280	237 140	
101.	Ged./Ptn 4.....	108,8	Theron, T. P., 25-09-07.....	1											
			Van den Berg, C. C., 41-09-06.....	1											
			Van den Berg, P. R., 55-09-19.....	1											
102.	Ged./Ptn 5.....	81,4	Theron H. F., 23-07-09.....	1	54,8	37,6	24,0	0	24,0	116 440	0	116 440	53 960	170 400	
103.	Ged./Ptn 6.....	71,4		1	51,7	26,5	26,5	0	26,5	110 050	0	110 050	78 100	188 150	
103 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn 6.....	61,2	Moreson Trust	1	51,7	26,5	26,5	0	26,5	110 050	0	110 050	78 100	188 150	
103 (b)	Ged./Ptn 17.....	10,2	RSA	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
104.	Ged./Ptn 7.....	105,1	Howell, P., 23-10-01.....	1	93,4	88,2	88,2	0	88,2	626 220	0	626 220	0	626 220	
105.	Ged./Ptn 8.....	191,6	G. D. Kilpin Estates (Pty) Ltd	1	107,9	80,1	80,1	0	80,1	230 040	0	230 040	338 670	568 710	
106.	Ged./Ptn 9.....	76,3	Roux, A. A., 39-08-29.....	1	67,7	48,0	48,0	0	48,1	144 130	0	144 130	196 670	340 800	
107.	Ged./Ptn 10.....	1,1	Roux, P. J., 32-08-22.....	1	0,9	0,6	0,6	0,3	0,9	4 260	2 130	6 390	0	6 390	
108.	Ged./Ptn 11.....	94,2	Bradfontein (Pty) Ltd	1	52,2	48,0	48,0	0	48,0	180 340	0	180 340	160 460	340 800	
109.	Ged./Ptn 13.....	17,1	Chiltern Farms (Pty) Ltd	1	14,6	11,2	11,2	0	11,2	31 240	0	31 240	48 280	79 520	
110.	Ged./Ptn 14.....	0,3	NG Kerk – Villiersdorp.....	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
111.	Ged./Ptn 15.....	0,9	NG Kerk – Villiersdorp.....	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
112.	Ged./Ptn 16.....	45,5	Theron, D. J., 21-05-24.....	1	32,2	23,1	23,1	0	23,1	92 300	0	92 300	71 710	164 010	
ZEEKOEKRAAL 70															
113.	Rest. Ged./Rem Ptn	185,8		1	115,6	18,8	18,8	0	18,8	133 480	0	133 480	0	133 480	
113 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn	76,8	Crsero Inv. (Pty) Ltd	1	58,7	3,0	3,0	0	3,0	21 300	0	21 300	0	21 300	
113 (b)	Ged./Ptn 38.....	109,0	RSA	1	56,9	15,8	15,8	0	15,8	112 180	0	112 180	0	112 180	
114.	Ged./Ptn 31.....	183,8		1	111,3	10,3	10,3	8,3	18,6	73 130	58 930	132 060	0	132 060	
114 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn 31.....	118,7	Crusero Inv. (Pty) Ltd.....	1	71,2	10,3	10,3	8,3	18,6	73 130	58 930	132 060	0	132 060	
114 (b)	Ged./Ptn 37.....	65,1	RSA	1	40,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
ZWARTSTOMP 79															
115.	Die Plass/The Farm	832,1		1	430,0	91,7	91,7	0	91,7	651 070	0	651 070	0	651 070	

Item No.	Beskrywing van stuk grond Description of piece of land	Grootte Extent (ha)	Naam en geboortedatum van geregistreerde eienaar Name and date of birth of registered owner	Aandeel Share	Besproei-bare oppervlakte Irrigable area (ha)	Bestaande besproei-ing Existing irrigation (ha)	Oppervlakte Area (ha)			Jaarlikse watertoekenning Annual water allocation (m³)					Opmerkings Remarks
										Normale stroming Normal flow			Sur-plus-water Sur-plus water	Totaal Total	
							Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total	Artikel 62 (2E) (c) Section 62 (2E) (c)	Artikel 62 (2E) (d) Section 62 (2E) (d)	Totaal Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
115 (a)	Rest. Ged./Rem Ptn	550,3	Swartstomp Landgoed (Pty) Ltd	1	373,9	52,1	52,1	0	52,1	369 910	0	369 910	0	369 910	
115 (b)	Ged./Ptn 2	281,8	RSA	1	56,1	39,6	39,6	0	39,6	281 160	0	281 160	0	281 160	
116.	Ged./Ptn 1 (Nou/Now Queen Anne 582)	1,0			0,9	0	0	0,1	0,1	0	710	710	0	710	
	DROSTERSNES 87														
117.	Die Plaas/The Farm	128,5	Theron, B. J. v R., 22.06.45	1	98,2	48,5	48,5	0	48,5	208 740	0	208 740	135 610	344 350	
	PLAAS/FARM 88		Theron, J. A. le R., 03.10.34												
118.	Die Plaas/The Farm	276,8	RSA	1	64,9	0	0	14,6	14,6	0	103 660	103 660	0	103 660	
	VERZOEK 90														
119.	Die Plaas/The Farm	126,7	Theron, H. F., 09.07.23	1	44,6	21,5	11,3	0	11,3	80 230	0	80 230	0	80 230	
	PLAAS/FARM 801														
120.	Die Plaas/The Farm	49,2	Witvlei Apple Farm C.C.	1	32,3	25,8	25,8	3,3	29,1	183 180	23 430	206 610	0	206 610	
	Bestaan uit/Consists of:														
	(i) Rest. Ged./Rem Ptn Ou Werf 21														
	(ii) Ged./Ptn 2 Patryskop 457														

* Watertoekenning volgens 'n geregistreerde leibeurtstelsel/Water allocations in terms of a registered system of leading turns.

† Watertoekenning uit/Water allocation from—

(i) Riviersonderendrivier/Riviersonderend River: 91 647 m³

(ii) Waterkloofrivier/River: 92 953 m³ volgens geregistreerde leibeurtstelsel/in terms of registered system of leading turns.

‡ Watertoekenning uit die Waterkloofrivier ingevolge 'n geregistreerde leibeurtstelsel/Water allocation from the Waterkloof River in terms of a registered system of leading turns: 75 524 m³.

§ Watertoekenning uit/Water allocation from—

(i) Riviersonderendrivier/Riviersonderend River: 82 744 m³

(ii) Waterkloofrivier/River: 46 476 m³ volgens geregistreerde leibeurtstelsel/in terms of registered system of leading turns.

|| Watertoekenning uit die Waterkloofrivier ingevolge 'n geregistreerde leibeurtstelsel/Water allocation from the Waterkloof River in terms of a registered system of leading turns: 110 381 m³.

BELANGRIK!!

Plasing van tale:

Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1989 tot 30 September 1990 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

—oOo—

IMPORTANT!!

Placing of languages:

Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1989 to 30 September 1990, Afrikaans is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

INHOUD

No.

Bladsy
No. Koerant
No.**GOEWERMENTSKENNISGEWING****Waterwese, Departement van****Goewermentskennisgewing**

- 459 Waterwet (54/1956): Riviersonderendstaatswaterbeheergebied, afdelings Caledon, Paarl en Swellendam, Kaapprovinsie: Publikasie ingevolge artikel 62 (2F) (a) van 'n lys van stukke grond binne die gebied stroom op van die Theewaterskloofdam ten opsigte waarvan 'n water-toekenning kragtens artikels 62 (2E) (c) en (d) gedoen is met vermelding van die oppervlakte wat kragtens die toekenning besproei kan word asook die hoeveelheid openbare water wat jaarliks kragtens die toekenning vir die besproeiing van bedoelde grond gebruik mag word 1 12318

CONTENTS

No.

Page
No. Gazette
No.**GOVERNMENT NOTICE****Water Affairs, Department of****Government Notice**

- 459 Water Act (54/1956): Riviersonderend Government Water Control Area, Divisions of Caledon, Paarl and Swellendam, Cape Province: Publication in terms of section 62 (2F) (a) of a list of pieces of land in the area upstream of the Theewaterskloof Dam in respect of which a water allocation was made in terms of sections 62 (2E) (c) and (d) stating the area which is permitted to be irrigated under the allocation as well as the quantity of public water which may under the allocation be used annually for the irrigation of the said land 1 12318